

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 25.01.2024 16:58:59
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education
PEOPLES' FRIENDSHIP UNIVERSITY OF RUSSIA named after
Patrice Lumumba
RUDN University**

Institute of Medicine

educational division (faculty/institute/academy) as higher education programme developer

COURSE SYLLABUS

Russian language for foreign students

course title

Recommended by the Didactic Council for the Education Field of:

31.05.01 General Medicine

field of studies / speciality code and title

The course instruction is implemented within the professional education programme of higher education:

General Medicine

higher education programme profile/specialisation title

1. COURSE GOAL(s)

The goal of the course “Russian language for Foreign students” is to equip students knowledge of, correct and adequate usage of general medical terminology; professional vocabulary and idioms; competence in effective general and professional communication with a Russian-speaking hospital personnel or clinical setting in the situations of interaction with patients and specialists; ability to work with professional documents; ability and willingness to realize, correctly interpret the Russian hospital culture concepts; ability and willingness to carry out professional mediation between Russian specialists and those from his native country

2. REQUIREMENTS FOR LEARNING OUTCOMES

Mastering the course (module) “Russian language for foreign students” is aimed at the development of the following competences /competences in part: GC-4.

Table 2.1. List of competences that students acquire through the course study

| Competence code | Competence descriptor | Competence formation indicators (within this course) |
|------------------------|--|---|
| GC-4 | GC-4. Being able to apply modern communication technologies, including in a foreign language/foreign languages to interact in the academic and professional areas. | GC-4.1. Defending their stance and ideas in a well-argued and constructive manner in academic and professional discussions in the state language of the Russian Federation and in a foreign language. |
| | | GC-4.2. Making up, translating and editing various academic texts (reference works, essays, reviews, articles, etc.), including in a foreign language. |
| | | GC-4.3. Presenting the results of the academic and professional activity at various public events, including the international ones, choosing the most suitable format. |

3. COURSE IN HIGHER EDUCATION PROGRAMME STRUCTURE

The course refers to the core/variable/elective* component of (B1) block of the higher educational programme curriculum.

* - Underline whatever applicable.

Within the higher education programme students also master other (modules) and / or internships that contribute to the achievement of the expected learning outcomes as results of the course study.

Table 3.1. The list of the higher education programme components/disciplines that contribute to the achievement of the expected learning outcomes as the course study results

| Competence code | Competence descriptor | Previous courses/modules* | Subsequent courses/modules* |
|-----------------|--|--|-----------------------------|
| GC-4. | Being able to apply modern communication technologies, including in a foreign language/foreign languages to interact in the academic and professional areas. | "Russian as a foreign language" (II certification level of Russian as a foreign language) «Rhetoric» "Russian language and culture of speech" | |

* To be filled in according to the competence matrix of the higher education programme.

4. COURSE WORKLOAD AND ACADEMIC ACTIVITIES

The total workload of the course “Russian language for foreign students” is 20 credits (623 academic hours).

Table 4.1. Types of academic activities during the periods of higher education programme mastering (**full-time training**)*

| Type of academic activities | Total academic hours | Semesters/training modules | | | | | | | |
|---|----------------------|----------------------------|----|----|-----|-----|----|----|----|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
| <i>Contact academic hours</i> | 312 | 40 | 45 | 60 | 63 | 34 | 36 | 34 | |
| including: | | | | | | | | | |
| Lectures (LC) | | | | | | | | | |
| Lab work (LW) | | | | | | | | | |
| Seminars (workshops/tutorials) (S) | 312 | 40 | 45 | 60 | 63 | 34 | 36 | 34 | |
| <i>Self-studies</i> | 311 | 40 | 45 | 49 | 63 | 34 | 36 | 34 | |
| <i>Evaluation and assessment (exam/passing/failing grade)</i> | | | | | | | | | |
| Course workload | academic hours | 623 | 80 | 90 | 119 | 126 | 68 | 72 | 68 |
| | credits | 20 | 3 | 3 | 4 | 4 | 2 | 2 | 2 |

* To be filled in regarding the higher education programme correspondence training mode.

5. COURSE CONTENTS

Table 5.1. Course contents and academic activities types

| Course module title | Course module contents (topics) | Academic activities types |
|---|--|---------------------------|
| Module 1 Learning to talk about diseases (patient’s pathological state) | Topic 1. Etiology of the pathological state | S |
| | Topic 2. General characteristics of the pathological state | S |
| | Topic 3. Disease’s clinical pattern | S |
| | Topic 4. Symptoms and their characteristics | S |
| Module 2. The development | Topic 1. Methods of disease treatment | S |

| | | |
|---------------------------------|---|----------|
| of disease (pathological state) | Topic 2. Use of medicine | S |
| | Topic 3. Effectiveness of the use of medicine | S |

* - to be filled in only for **full** -time training: *LC* - lectures; *LW* - lab work; *S* - seminars.

6. CLASSROOM EQUIPMENT AND TECHNOLOGY SUPPORT REQUIREMENTS

Table 6.1. Classroom equipment and technology support requirements

| Type of academic activities | Classroom equipment | Specialised educational / laboratory equipment, software, and materials for course study (if necessary) |
|-----------------------------|--|---|
| Computer lab | Audiences for conducting entrance testing, final testing. Comp. medical school classes | Set of specialized furniture, Electric wall screen Cactus MotoExpert 150x200cm (CS-PSME-200X150-WT), Projector BenQ MH550, Software: Microsoft products (OS, office suite, including MS Office/Office 365, Teams) |
| Seminar | Audiences for practical training, individual consultations, current control and intermediate certification, equipped with a set of specialized furniture and equipment. RUDN Audit Fund: room. 377,378, 379 | Multimedia projector; personal computer, audio and video materials. |
| Self-studies | An auditorium for independent work of students (can be used for practical classes, additional classes and consultations), equipped with a set of specialized furniture (room 377) | Multimedia projector; personal computer, audio and video materials. |

* The premises for students' self-studies are subject to **MANDATORY** mention

7. RESOURCES RECOMMENDED FOR COURSE STUDY

Main readings:

1. Kurlenko V.B., Titova L.A., Smoldyreva T.A., Makarova M.A. Speak about medicine in Russian. Russian language for foreign students. : Textbook. – Moscow. Flinta, 2017. 392 p.
2. Khvorikova E.G. Russian language. Scientific style. Grammar. RUDN publishing. 81 p. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=466177&idb=0
3. Makhankova I.P. Russian language. Scientific style. Grammar. RUDN publishing. 79 p. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=466175&idb=0
4. Soboleva N.I., Gadalina I.I., Ivanova A.S. Practical grammar. RUDN Publishing. 220 p. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=478129&idb=0

Methodological literature for teacher:

1. Requirements for Russian as a foreign language. The second level of Russian language proficiency in educational and socio-professional macro spheres. For students of natural science, biomedical and engineering profiles / Ed.count: Gapochka, I. K., V. B. Kurylenko, L. A. Titova. – M.: publishing house of PFUR, 2005
2. Russian as a foreign language program. The second level of Russian language proficiency in educational and socio-professional macro spheres. For students of medical and biological profile / Ed.count: Gapochka, I. K., V. B. Kurylenko, L. A. Titova, T. A. Smondyrev, M. A. Makarova. – M.: RUDN, 2005

Additional literature

1. Gracheva O. A. Lexico-grammatical minimum in the system of exercises. Classification. Measurement. Process (scientific style of speech). – Moscow: Publishing house of RUDN, 2018. – 40 p. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=477883&idb=0
2. Horikova E. G. Training the test on Russian as a foreign language: 2 certification level. – Moscow: Publishing house of RUDN, 2018. – 73 p. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=470183&idb=0
3. Makarova M. A., Chekhonina I. E., Kurilenko V. B., Smoldyreva T. A. Russian cases. – M., RUDN, 2017. <http://esystem.pfur.ru/mod/resource/view.php?id=258797>
4. Scherbakova O. M., Shatalova L. S., Sokolova N. Aspects of verb. – M., 2017. <http://esystem.rudn.ru/mod/resource/view.php?id=258800>

Electronic educational resources, databases, information and reference and search systems:

1. PFUR electron library system.
2. PFUR learning portal (<http://web-local.rudn.ru>).
3. Scientific Electronic Library (<http://elibrary.ru/defaultx.asp>).
4. Universal Library ONLINE (<http://biblioclub.ru>).
5. Electronic Journals Library Elsevier (<http://www.elsevier.com/about/open-access/open-archives>).
6. Russian Language Department website of the Medical Institute
7. B) databases, information and referral and search engines:
8. Reference GRAMOTA.RU information portal. <http://www.gramota.ru/slovari/info/>
9. culture writing. <http://gramma.ru/>
10. One box of access to information resources. http://window.edu.ru/catalog/resources?p_rubr=2.2.73.12.18&p_page=2:
11. Stilistika. Yazykovaya norm. culture speeches. http://window.edu.ru/catalog/?p_rubr=2.2.73.12.24

12. "Do you know..." <http://www.gramma.ru/RUS/?id=14.0>
13. Section Internet-project "Culture of Russian speech", in which a collection of articles explaining the meanings of some words. Information about how and why we say so. Interesting facts from the life of language.
14. Russian education. Federal portal. <http://www.edu.ru/>

Training toolkit for self- studies to master the course *:

1. The set of lectures on the course "Russian language for foreign students"
2. The laboratory workshop (if any).on the course "Russian language for foreign students"
3. The guidelines for writing a course paper / project (if any) on the course "Russian language for foreign students".

* The training toolkit for self- studies to master the course is placed on the course page in the university telecommunication training and information system under the set procedure.

8. ASSESSMENT TOOLKIT AND GRADING SYSTEM* FOR EVALUATION OF STUDENTS' COMPETENCES LEVEL UPON COURSE COMPLETION

The assessment toolkit and the grading system* to evaluate the competences formation level (GC-4.; GC-4.1; GC-4.2; GC-4.3.) upon the course study completion are specified in the Appendix to the course syllabus.

* The assessment toolkit and the grading system are formed on the basis of the requirements of the relevant local normative act of RUDN University (regulations / order).

DEVELOPERS:

Head of the Department of
Russian Language N 5

V. B. Kurilenko

position, department

signature

name and surname

Associate Professor of the
Russian Language
Department
N5

Yu. N. Biryukova

position, department

signature

name and surname

Associate Professor of the
Russian Language
Department
N5

K.V. Klasnja

position, department

signature

name and surname

HEAD OF EDUCATIONAL DEPARTMENT:

of the Russian Language
№5 of the Institute
of the Russian Language

V. B. Kurilenko

name of department

signature

name and surname

**HEAD
OF HIGHER EDUCATION PROGRAMME:**

Deputy Director of Institute of

Medicine

S.N. Razumova

position, department

signature

name and surname